

Razi

Manual de
Uso e Instruções

FURADEIRA DE IMPACTO 500W

RZ-FI500/M1 - 26980 - 127V

RZ-FI500/M2 - 26981 - 220V



A Razi é uma marca do Grupo Yangzi e está no mercado há mais de 10 anos, liderando os segmentos em que atua.

É uma empresa especializada na comercialização de equipamentos para os setores moveleiro, madeireiro e metal mecânico, se consolidando como uma das principais empresas do segmento no Brasil.

A sólida relação estabelecida com respeito e profissionalismo, é a marca registrada da Razi e um dos seus pilares de sucesso.

Razi

**CENTRAL DE ATENDIMENTO:
4005-9559**

Via Sócrates Mariani Bittencourt,
1050A, Bairro Cinco, Contagem - MG
Importado por: CNPJ: 01.219.321/0001-44
Fabricado na China.



NO ACESSO AO QR-CODE
VOCÊ IRÁ ENCONTRAR:

- Dicas
- Lista de Ass. Técnica
- Cadastro on-line
- Produtos Relacionados
- Vídeos / Fotos
- Dúvidas Frequentes
- Detalhes Técnicos

razi.com.br

Í N D I C E

- 04** - Manual de Uso e Instruções
- Dados Técnicos
- 05** - Apresentação
- Instruções de Segurança
- 06** - Segurança Operacional
- 08** - Segurança Elétrica
- 10** - Uso e Cuidados com a Ferramenta
- Uso Adequado
- 11** - Descrição
- Montagem
- 12** - Operação
- 13** - Manutenção
- 15** - Instruções de Segurança Adicionais
- Reparos
- 16** - Vista Explodida
- 18** - Termo da Garantia
- Condições Gerais da Garantia



ATENÇÃO: Leia atentamente este manual antes de proceder a utilização deste produto. Antes de operar a máquina leia cuidadosamente, compreenda e respeite as instruções de segurança.



ATENÇÃO: A conexão elétrica será realizada por um electricista habilitado e cumprirá com a **Norma Técnica ABNT NBR 5410:2010**

DADOS TÉCNICOS

Referência: RZ-FI500/M1 - 127V
RZ-FI500/M2 - 220V

Tensão/Frequência: 127V ou 220V - 50Hz/60Hz.

Potência: 500W.

Velocidade: 3.000 RPM.

Impacto: 24.000 IPM.

Peso : 695g.

Dimensões: 260 mm x 65 mm x 190 mm.

Isolação: Dupla

* O nível de intensidade sonora para o operador pode exceder 85dB(A) e são necessárias medidas de proteção sonora.



POR RAZÕES DE SEGURANÇA AQUELES QUE NÃO ESTIVEREM FAMILIARIZADOS COM SUA OPERAÇÃO, NÃO DEVEM UTILIZÁ-LA.

APRESENTAÇÃO

A **Furadeira de Impacto 500W RAZI** destina-se, principalmente ao uso doméstico, para perfurar madeira, metal e perfuração de impacto em concreto. Utilize a ferramenta e seus equipamentos apenas para estes fins. Todas as demais aplicações são indevidas.



IMPORTANTE

As instruções de operação fazem parte deste produto. Eles contêm informações importantes sobre segurança, uso e descarte.

Antes de usar o produto, familiarize-se com todas as instruções de operação e segurança. Use o produto apenas conforme descrito e para os aplicativos especificados.

Guarde este manual com segurança para futuras consultas.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Estas páginas lhe ensinarão sobre o uso seguro do equipamento. Mantenha limpa a área de trabalho e mantenha-se afastado de espectadores e crianças. Uma distração pode causar um acidente.

Por favor, preste especial atenção quando ver os seguintes símbolos de advertência:



PRECAUÇÃO - ATENÇÃO

Este símbolo é empregado para alertar o usuário sobre operações e usos que implicam risco de dano físico ou perigo de morte quando as instruções não são seguidas corretamente.

SEGURANÇA OPERACIONAL



LEIA e se torne familiar com todo o Manual de Uso e Instruções. **APRENDA** a aplicação das ferramentas, limitações e possibilidades de acidentes.



MANTENHA AS PROTEÇÕES NO LUGAR e em condições de trabalho.



REMOVA CHAVES DE AJUSTE E OUTRAS CHAVES. Crie o hábito de verificar se chaves de ajuste ou outras chaves foram removidas da ferramenta antes de ligar.



MANTENHA A ÁREA DE TRABALHO LIMPA. Área e bancadas desorganizadas podem causar acidentes.



NÃO USE A FERRAMENTA EM AMBIENTES PERIGOSOS. Não use ferramenta elétrica em locais molhados, ou as exponha à chuva ou neve. Não opere ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira. As ferramentas criam faíscas que podem inflamar a poeira ou os vapores.



Mantenha a área de trabalho bem iluminada.



Antes de perfurar paredes tenha certeza de que não está furando em cima da rede elétrica ou hidráulica. Use um detector.



FIXE A BROCA FIRMEMENTE. Para evitar acidentes fixe a broca firmemente no mandril.



MANTENHA CRIANÇAS AFASTADAS. Todos visitantes e espectadores devem ser mantidos a uma distância segura da área de trabalho. Proteja a área de trabalho com cadeados, interruptores gerais ou removendo chaves de partida, a fim de evitar o uso indevido por crianças ou pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento.



NÃO FORCE A FERRAMENTA. Operando a ferramenta numa faixa para a qual ela não foi designada, ela irá fazer o trabalho melhor e mais seguro.



USE A FERRAMENTA CERTA. Não use a ferramenta ou um complemento para fazer o trabalho para o qual ela não foi desenvolvida.



No caso de uma falha mecânica ou elétrica desligue a ferramenta imediatamente e retire da tomada.



EVITE CHOQUE ELÉTRICO. Quando você estiver operando a ferramenta, não toque no metal que está sendo aterrado, como o freezer do radiador de tubos, etc.



USE VESTIMENTA ADEQUADA. Não use roupas soltas, luvas, gravatas, anéis, braceletes ou qualquer outra joia que possa ser arrastada por peças móveis da ferramenta. Use touca protetora do cabelo para segurar cabelos longos. Calçado antiderrapante é recomendado.



SEMPRE USE PROTEÇÃO PARA OS OLHOS. Qualquer ferramenta elétrica pode jogar corpos estranhos nos olhos, que pode causar dano permanente no olho. SEMPRE use Máscara de Segurança (não óculos) que esteja de acordo com a Norma de Segurança AISI Z87-1. Óculos de uso diário têm lentes com resistência somente para impacto. Eles NÃO SÃO óculos de segurança. NOTA: Máscaras ou óculos que não atendam a norma ANSI Z87-1 pode te acidentar seriamente quando quebram.



USE UMA MÁSCARA PARA FACE OU MÁSCARA CONTRA PÓ. A operação de perfurar pode produzir pó ou fagulhas. A poeira gerada de certos materiais pode ser danosa para sua saúde. Se forem fornecidos dispositivos para conexão do extrator e coletor de pó, certifique-se de que esses sejam conectados e usados devidamente. O uso de coletor de pó pode reduzir os riscos relacionados a poeira.



USE PROTETOR AURICULAR PARA PERFURAÇÃO DE IMPACTO. Exposição ao som pode causar perda auditiva.



UTILIZE O PUNHO AUXILIAR FORNECIDO COM A FERRAMENTA. Perda do controle pode causar acidentes.



DESCONECTE A FERRAMENTA DA FONTE DE ENERGIA antes da manutenção e também quando mudar acessórios tais como broca e mandril.



REDUZA O RISCO DE PARTIDA NÃO INTENCIONAL. Não carregue a ferramenta conectada com o dedo no interruptor. Se assegure de que o interruptor está na posição DESLIGADO antes de colocar o plugue na tomada.



USE OS ACESSÓRIOS RECOMENDADOS. Consulte este Manual para conhecer os acessórios recomendados. O uso de acessórios impróprios pode causar risco de acidente para você e outros.



VERIFIQUE PEÇAS DANIFICADAS. Antes de usar a ferramenta, cuidadosamente verifique a proteção ou qualquer outra peça que esteja danificada para determinar que ela vá trabalhar adequadamente e realizar sua função pretendida – verifique o alinhamento das peças móveis, ligações das peças em movimento, quebra de peças, montagem e qualquer outras condições que possam afetar sua operação. A proteção ou quaisquer outra peça que esteja danificada deve ser adequadamente reparada ou substituída.



ARMAZENAR A FERRAMENTA INATIVA. Quando não estiver em uso, as ferramentas deverão ser armazenadas desligadas e em local seguro.



FIQUE ALERTA. Observe o que você está fazendo. Mantenha posição e ritmo adequado durante todo o tempo. Não tente se estender além do ponto de conforto. Mantenha-se sempre em uma posição firme e equilibrada. Use o bom senso. Não opere a ferramenta quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.



PRESERVE A FERRAMENTA COM CUIDADO. Mantenha as ferramentas afiadas e limpas para um melhor e mais seguro desempenho. Siga instruções para lubrificação e mudança de acessórios. A chave do mandril deve sempre ser armazenada no local devido.



PERIGO: Pessoas com equipamentos eletrônicos, tais como marca passo deve consultar com seu médico antes de usar este produto. Operação de equipamento elétrico muito próximo de um marca-passo cardíaco pode causar interferência ou falha do marca passo.

SEGURANÇA ELÉTRICA



As ferramentas com duplo isolamento são equipadas com um Plugue de pino de secção circular de 4,00mm de diâmetro conforme exigência do INMETRO.



Não mude o plugue de nenhuma maneira. O duplo isolamento elimina a necessidade de um fio elétrico de três condutores com conexão terra e de um sistema de aterramento.



Não exponha a ferramenta à chuva ou à umidade. A água entrando na ferramenta aumentará o risco de choque elétrico, além de danificar o produto.



Não force o cabo elétrico. Nunca use o cabo elétrico para carregar, puxar ou para desconectar a ferramenta da tomada. Mantenha o cabo elétrico longe do calor, óleo, bordas afiadas ou das partes em movimento. Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico. Nunca troque ou permita que troquem o cabo elétrico do seu produto, caso seja necessário, leve a ferramenta a um posto autorizado.



ADVERTÊNCIA:

Esta ferramenta é para uso interior somente. Não exponha a chuva ou use em locais úmidos.

USO E PRECAUÇÃO DE FERRAMENTAS ELÉTRICAS



Verifique se a tensão elétrica do aparelho é a mesma de sua rede elétrica local.



Mantenha a ferramenta desconectada da rede de energia elétrica, quando for realizar qualquer ajuste na ferramenta, substituição de acessórios, quando receber qualquer tipo de reparo ou manutenção, quando for limpá-la ou quando não estiver em uso. Esta medida de proteção reduzirá o risco de partida acidental das ferramentas.



Não introduza quaisquer objetos estranhos à função própria do produto, principalmente quando este estiver em funcionamento, evitando acidentes.



Não abuse das ferramentas elétricas, e use ferramentas elétricas apropriadas de acordo com a finalidade.



A seleção de uma ferramenta elétrica adequadamente projetada tornará o trabalho mais eficaz e seguro.



Se o interruptor não pode ligar ou desligar a ferramenta, esta não poderá ser usada. Ferramentas elétricas que não podem ser controladas por interruptores são perigosas e devem ser reparadas.



Não permita que pessoas que não estejam familiarizadas com ferramentas elétricas ou que não entendam estas instruções operem ferramentas elétricas.



As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de usuários não treinados.



Verifique se as peças móveis estão ajustadas no lugar ou presas e verifique se

as peças estão danificadas e outras condições que afetam o funcionamento da partida elétrica.



Se houver algum dano, a ferramenta elétrica deve ser reparada antes do uso.



Muitos acidentes são causados por ferramentas móveis mal conservadas, mantenha as brocas afiadas e limpas. Ferramentas bem conservadas com brocas afiadas não são fáceis de emperrar e são fáceis de controlar.



Use ferramentas elétricas, acessórios, pontas de ferramentas, etc. de acordo com as instruções de operação e considerando as condições de operação e operações.



O uso de ferramentas elétricas para operações não compatíveis com sua finalidade pode resultar em perigos.

USO E CUIDADOS COM A FERRAMENTA



Utilize sargentos ou outra forma prática para prender e sustentar a peça de trabalho em uma plataforma estável e plana. Sustentar o trabalho com a mão ou contra o corpo não garante estabilidade e pode provocar perda de controle e acidentes.



Verifique o desalinhamento ou coesão das partes móveis, rachaduras e qualquer outra condição que possa afetar a operação da ferramenta. Se danificada, a ferramenta deve ser reparada antes do uso, leve o produto a um posto autorizado. Nunca faça reparos ou permita que alguém não autorizado da Razi repare o produto. Nunca abra a ferramenta. Muitos acidentes são causados pela manutenção inadequada das ferramentas.

USO ADEQUADO

Sua Furadeira de Impacto 500W Razi foi projetada para perfurar madeira, metal, plástico e alvenaria.

O uso inadequado poderá causar danos permanentes à ferramenta e colocar a segurança do usuário e pessoas a sua volta em risco.

DESCRIÇÃO



- 1. Mandril de 3/8" (10 mm)
- 2. Botão do atuador de perfuração com ou sem impacto
- 3. Interruptor
- 4. Trava do interruptor para uso contínuo
- 5. Suporte para a chave do mandril
- 6. Aletas de ventilação

MONTAGEM



ADVERTÊNCIA:

Antes da montagem, certifique-se de que a ferramenta seja desligada e desconectada da rede elétrica.

COLOCANDO UMA BROCA DE PERFURAÇÃO

Abra o mandril girando a manga no sentido anti-horário.

Insira a haste da broca no mandril.

Insira a chave do mandril em cada furo na lateral do mesmo e gire no sentido anti-horário até que fique bem justo.

REMOÇÃO E RECOLOCAÇÃO DO MANDRIL

Abra o mandril o máximo possível.

Remova o parafuso de retenção do mandril, localizado no mesmo, girando-o no sentido antihorário utilizando uma chave de fenda.

Aperte uma chave Allen no mandril e bata com um martelo no sentido anti-horário.

Remova a chave Allen.

Remova o mandril girando-o no sentido anti-horário.

Para recolocar o mandril, aparafuse-o no eixo e fixe-o com o parafuso de retenção do mandril.

OPERAÇÃO



ADVERTÊNCIAS:

Deixe a ferramenta trabalhar no seu próprio ritmo. Não a sobrecarregue.

Antes de perfurar paredes, pisos ou tetos verifique o local da fiação e dos tubos.

Essa Furadeira de Impacto não é recomendada para apertar e afrouxar parafusos devido ao fato de trabalhar sempre com velocidade de perfuração.

SELECIONANDO O MODO DE PERFURAÇÃO

Para perfurações em alvenaria, ajuste o seletor do modo de perfuração [2] para a posição martetele [impacto].

Para perfurar em outros materiais, ajuste o seletor do modo de perfuração para a posição contínua.

PERFURAÇÃO DE IMPACTO / TROCA DE BROCAS

Posicione na função “Perfuração” para furar madeira ou metal. Posicione na função “Perfuração de Impacto” para furar concreto.

A variação da velocidade é controlada pressionando o gatilho e ajustando o botão na trava. Ajuste o seletor de sentido de rotação para o sentido horário ou anti-horário.

Os mandris das brocas intercambiáveis sempre são fixados por um parafuso com rosca esquerda. O parafuso deve ser afrouxado antes de o mandril ser removido. Para afrouxar o parafuso giro no sentido horário.

DICAS DE USO

Armazene a ferramenta, este manual e os acessórios necessários na embalagem original. Dessa maneira você sempre terá à mão todas as informações e peças necessárias.

Os equipamentos são em grande parte livres de manutenção, você só precisa de uma pano úmido para limpar a caixa. Não deixe máquinas elétricas em contato com água. Por favor, siga todas as demais dicas deste manual.

MANUTENÇÃO



AVISO

Certifique-se de desligar a energia e desconectar o plugue da tomada durante a manutenção e inspeção.

Esta ferramenta foi desenvolvida para funcionar por um longo período de tempo, com o mínimo de manutenção. Seu funcionamento contínuo e satisfatório depende de limpeza regular e de manutenções adequadas.

Limpe regularmente as entradas de ventilação de sua ferramenta com uma escova macia ou um pano seco.

Limpe regularmente a caixa protetora do motor com um pano úmido.

Use somente sabão neutro e pano úmido para limpar a ferramenta. Não utilize materiais abrasivos ou que tenham, em sua fórmula, solventes para limpá-la. Nunca deixe entrar ou escorrer líquidos para dentro da mesma ou mergulhe quaisquer peças da ferramenta em produtos líquidos.

INSPECIONANDO AS BROCAS

Uma vez que o uso de uma ferramenta cega causará mau funcionamento do motor e degradação da eficiência, substitua a broca por uma nova ou afie novamente sem atrasar quando houver abrasão.

INSPECIONANDO OS PARAFUSOS

Uma vez que o uso de uma ferramenta cega causará mau funcionamento do motor e degradação da eficiência, substitua a broca por uma nova ou afie novamente sem atrasar quando houver abrasão

INSPECIONANDO AS ESCOVAS DE CARVÃO

O motor emprega escovas de carvão, que são peças consumíveis. Quando eles ficam desgastados ou próximos ao “limite de desgaste”, isso pode resultar em problemas no motor. Nesse momento, substitua ambos as escovas de carvão com novos. Além disso, sempre mantenha as escovas de carvão limpas e certifique-se de que elas deslizem livremente nos porta-escovas.



ADVERTÊNCIA:

Para não perder a garantia, evitar problemas técnicos e risco de acidentes ao usuário, não permita que sejam feitos consertos e/ou trocas de peças em casa, caso necessário, leve o produto para uma Assistência Técnica Autorizada Razi.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS



Recomenda-se o uso de protetores de ouvido durante o manuseio da furadeira de impacto. Exposição a ruídos pode causar perda auditiva.



Segure a ferramenta elétrica por punhos isolados ao executar uma operação onde a ferramenta de perfuração pode entrar em contato com fiações escondidas ou o próprio cabo. Contato com fios energizados também energizarão as peças de metal expostas da ferramenta elétrica e dar choques no operador.



Antes de perfurar paredes, pisos ou tetos verifique o local da fiação e dos tubos.



ATENÇÃO:

Evite tocar a ponta da broca após a perfuração, porque pode estar quente.

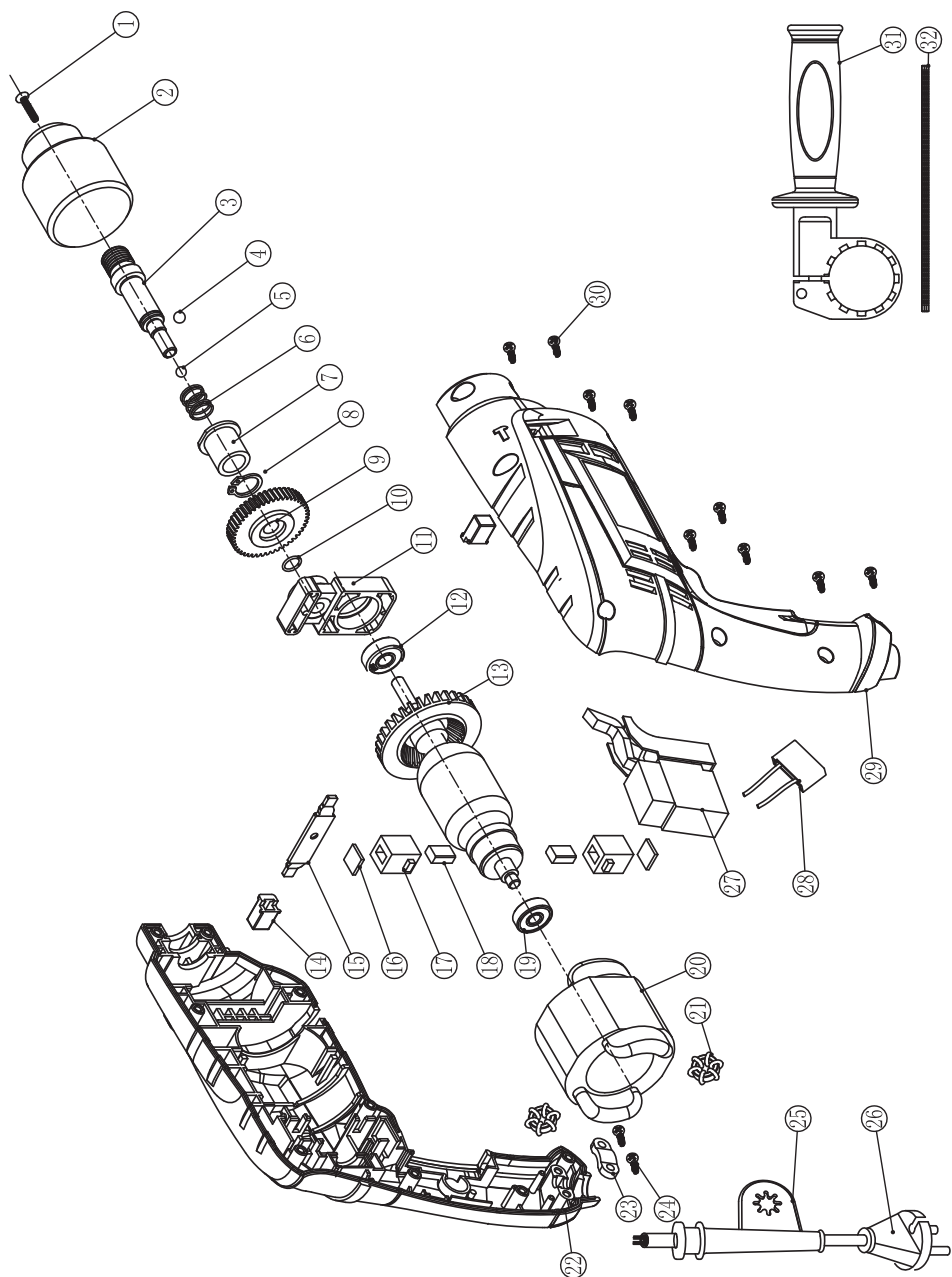
REPAROS

Tenha sua ferramenta reparada por uma assistência técnica autorizada e somente use peças originais. Isto assegura que a segurança da ferramenta seja mantida.

Em caso de desgaste das escovas de carvão, enviar a ferramenta a uma assistência técnica autorizada para substituição. Escovas de carvão fora das especificações causam danos ao motor da ferramenta.

Se o cabo de alimentação se encontra danificado, deve ser substituído pelo fabricante através de seu serviço técnico ou pessoa qualificada, para prevenir risco de choque elétrico.

VISTA EXPLODIDA



Nº	Descrição	Qtde.	Material / Especificação
1	Parafuso Rosca Esquerda	1	Aço - M5x25
2	Mandril de 3/8" (10 mm)	1	Aço
3	Eixo	1	Aço
4	Esfera de Aço	1	Aço - SØ3
5	Esfera de Aço	1	Aço - SØ5
6	Mola	1	Ø12
7	Bucha Sinterizada	1	Ø17-Ø12-18
8	Anel de Retenção do Eixo	1	Aço mola - Ø12
9	Engrenagem	1	Aço
10	Anel de Retenção	1	Aço mola - Ø7
11	Mancal	1	Alumínio - ZL102
12	Rolamento de Esferas	1	Aço - 608
13	Rotor	1	Ø35*30
14	Botão do Atuador de Impacto	1	Poliamida / Fibra de vidro
15	Atuador de Impacto	1	Aço - 54*11.5
16	Capa do Porta Escova	2	Poliamida / Fibra de vidro - 5*8
17	Porta Escova	2	Poliamida / Fibra de vidro - 5*8
18	Escova de Carvão	2	Carvão mineral / 5*8*11
19	Rolamento de Esferas	1	Aço - 626
20	Conjunto do Estator	1	Ø58.5*30
21	Indutor	2	Cobre
22	Carcaça Esquerda	1	Poliamida / Fibra de Vidro / TPE
23	Presilha do Cabo	1	Poliamida / Fibra de Vidro
24	Parafusos	2	Aço - ST4*12
25	Protetor do Cabo	1	PVC
26	Cabo	1	Cobre / Borracha / PVC - 2*0.75mm2
27	Interruptor	1	Poliamida / Fibra de Vidro
28	Filtro de Interferência	1	0.22 µF
29	Carcaça Direita	1	Poliamida / Fibra de Vidro / TPE
30	Parafusos	9	Aço - ST4*14
31	Punho Auxiliar	1	Poliamida / Fibra de Vidro / Borracha
32	Limitador de Profundidade	1	Poliamida / Fibra de Vidro

TERMO DA GARANTIA

A **Yangzi Brasil Corporation S/A**, mantenedora da marca RAZI, garante seus produtos, contra defeitos de material e de fabricação por um período de 90 (noventa) dias, a teor do que estabelece o artigo 26, II do Código de Defesa do Consumidor, contados a partir da entrega da máquina e/ou equipamento – “GARANTIA LEGAL” / “GARANTIA ADICIONAL” de 09 (nove) meses que somada a “GARANTIA LEGAL” totaliza o prazo de garantia de 12 (doze) meses. Neste caso do 4º ao 12º mês. As peças, o deslocamento e acomodação serão por conta do solicitante. A garantia é válida a contar da data de emissão da respectiva Nota Fiscal de Venda, conforme dispõe o artigo 26 do Código de Defesa do Consumidor (Lei nº. 8.078 de 11.9.90), comprometendo-se a reparar ou substituir, dentro do prazo citado, gratuitamente, peças que sejam reconhecidas pelo seu Departamento Técnico como defeituosas, mediante aprovação da Solicitação de Garantia.

CONDIÇÕES GERAIS DA GARANTIA

O atendimento em garantia será realizado somente mediante a apresentação da Nota Fiscal ou Cupom Fiscal original de venda.

Qualquer serviço em garantia deve ser realizado exclusivamente pelo posto de assistência técnica credenciado.

São excludentes da garantia componentes que se desgastam naturalmente com o uso regular. São de responsabilidade da RAZI as despesas relativas aos serviços que envolvam os componentes que desgastam naturalmente, somente no caso em que o posto de assistência técnica constatar defeito de fabricação.

A garantia não abrangerá os serviços de instalação e limpeza, os danos à parte externa do produto bem como os que este venha a sofrer em decorrência de mau uso, oxidação oriunda de agentes externos, negligência, modificações, uso de acessórios impróprios, mau dimensionamento para a aplicação a que se destinam, quedas, perfurações, utilização em desacordo com o manual de instruções, ligações elétricas em tensões impróprias ou em redes sujeitas a flutuações excessivas ou sobrecargas.

A RAZI concederá garantia somente se no laudo técnico emitido pelo assistente técnico constatar defeito de fabricação. Os defeitos oriundos de má instalação não estão cobertos pela garantia.

Nenhum representante ou revendedor está autorizado a receber produto de cliente para encaminhá-lo ao posto de assistência técnica ou deste retirá-lo para devolução ao mesmo e a fornecer informações em nome da RAZI sobre o andamento do serviço.

A RAZI ou ASSISTÊNCIA TÉCNICA CREDENCIADA não se responsabilizarão por eventuais danos ou demora em decorrência desta não observância.

Razi

YANGZI

Importador:

Yangzi Brasil Corporation S/A

CNPJ: 01.219.321/0001-44

Central de Atendimento: 4005-9559

razi.com.br